



Chinese

MINISTRY OF EDUCATION

Te Tāhuhu o te Mātauranga

全国读写及算术标准

我孩子的学习达到了什么水平？



全国标准的内容是什么 (National Standards)?

2010年起，有1年级至8年级(Years 1-8)学生的学校在阅读、写作和算术方面都将采用全国标准(National Standards)。

该标准由教育部(Ministry of Education)和相关专家制定，描述了母语为英语的儿童在1年级至8年级(Years 1-8)时应达到的读写和算术水平。

如果您小孩的母语不是英语

如果您小孩是英语初学者，为体现公平，学校可以在刚开始的两三年根据“英语语言学习进度”(The English Language Learning Progressions)向您汇报您小孩的学习情况。

您小孩所在学校将汇报您小孩在阅读、写作和数学方面取得的进步和获得的成绩。学校还可能根据“英语语言学习进度”决定是否向您汇报您小孩英语学习的进步情况。

“学习进度”报告规定了英语初学者在阅读、写作、口语和听力方面应达到的水平。这也有利于您小孩的老师提供适当的教学课程，帮助您小孩在学习英语方面取得进步。

推行全国标准的原因是什么？

全国标准为老师、学生和家長提供明确的规定，利于衡量学生的阅读、写作和算术能力，便于确定学生下一步的学习目标。

拥有良好的阅读、写作和算术能力，有利于您的小孩掌握必需的技能 and 知识。在1年级至8年级 (Years 1–8) 阶段，达到或超过全国标准水平，说明您的小孩能够完成中学学习，顺利毕业 – 达到全国教育成绩证书2级 (NCEA level 2) 或同等水平。

老师采用的阅读、写作和算术标准：

- 在所有课程科目中，规划和教授您小孩需要掌握的阅读、写作和算术技能
- 评估您小孩学习的掌握程度
- 和您以及您的小孩一起，制定您小孩下一步学习的内容和目标
- 至少每年两次向您明确汇报您小孩的学习进度，参照全国标准，说明您小孩已经达到的学习水平。

是否有统一的全国考试？

没有。



老师会怎样评估学生的学习水平？

老师会不断使用不同的方法，弄清楚学生对阅读、写作和算术的掌握程度。包括：

- 采用多种正规的测试/评估
- 观察您小孩在课堂上的表现
- 与您的小孩一起讨论其学习情况
- 您的小孩进行自我评估，同学之间开展互相评估。

有些学生需要更长时间和辅导才能达到预期的标准水平。老师会和家长、学生一起制定学生的下一步学习目标。



家长与老师的配合

在小孩的学习中，家长需要扮演重要的角色。

与您小孩的老师保持良好的关系，清楚地知道小孩的学习情况，配合老师一起辅导小孩的学习，有利于发挥您小孩的最大潜力。

您可以向老师提出以下问题

- 我小孩的学习怎么样？
(How well is my child doing?)
- 我小孩能够在哪些方面表现出色？
(What can he/she do well?)
- 我小孩在哪些方面需要帮助？
(What does he/she need help with?)
- 我小孩下一步的学习内容是什么？
(What is he/she going to learn next?)
- 您需要从哪些方面了解我的小孩，
以便改进他/她在课堂上的表现？
(What do you need to know about my child
to help him/her in the classroom?)
- 学校将为我小孩的学习提供什么样的支持？
(How will the school support my child?)
- 为帮助我小孩在家学习，我该怎么做？
(What can I do to help my child study at home?)
- 为了解我小孩的学习情况，
最好的联络沟通方式是什么？
(What is the best way to keep in contact about
how my child is doing?)

若想了解更多关于全国标准 (National Standards) 或学习报告的事情?

- 询问您小孩的老师
- 浏览教育部(Ministry of Education)父母网站，
点击全国标准(National Standards)链接 –
www.minedu.govt.nz/Parents
网站上还提供以下相关信息：
 英语作为第二语言的学习
 有学习障碍的儿童
- 参阅全国标准内容 –
www.nzcurriculum.tki.org.nz/National-Standards



Copies of this leaflet (item number 700088) are free to order from **www.thechair.minedu.govt.nz** or by email: **orders@thechair.minedu.govt.nz**

The leaflet is also available in: Afrikaans (700091), Arabic (700090), Cook Islands Māori (700089), Dari (700086), English (700012), French (700087), Hindi (700084), Korean (700085), Niue (700094), Samoan (700082), Somali (700083), Tagalog (700081), Thai (700095), Tokelau (700092), Tongan (700093).